

主裡平安！



總要做醒禱告



經文

馬太福音26：36-46

36 耶穌同門徒來到一個地方、名叫客西馬尼、就對他們說、你們坐在這裡、等我到那邊去禱告。

37 於是帶著彼得、和西庇太的兩個兒子同去、就憂愁起來、極其難過。

38 便對他們說、我心裡甚是憂傷、幾乎要死。你們在這裡等候、和我一同儆醒。

39 他就稍往前走、俯伏在地、禱告說、我父阿、倘若可行、求你叫這杯離開我。

40 來到門徒那裡、見他們睡著了、就對彼得說、怎麼樣、你們不能同我做醒片時麼。

41 總要做醒禱告、免得入了迷惑。你們心靈固然願意、肉體卻軟弱了。

42 第二次又去禱告說、我父阿、這杯若不能離開我、必要我喝、就願你的意旨成全。

43 又來見他們睡著了、因為他們的眼睛困倦。

44 耶穌又離開他們去了。第三次禱告、說的話還是與先前一樣。

45 於是來到門徒那裡、對他們說、現在你們仍然睡覺安歇罷。〔罷或作麼〕時候到了、人子被賣在罪人手裡了。

46 起來、我們走罷。看哪、賣我的人近了。

A close-up photograph of a person's hands clasped together in a prayer position, resting on an open book. The book is lying flat on a rustic wooden table. The person is wearing a light blue, long-sleeved shirt. The background is softly blurred, showing a bright, natural light source. The overall mood is peaceful and contemplative.

禱告 I Pray



客西馬尼園
儆醒禱告

一.不會陷入迷惑裡面：清楚正確方向

36 耶穌同門徒來到一個地方、名叫客西馬尼、就對他們說、你們坐在這裡、等我到那邊去禱告。

37 於是帶著彼得、和西庇太的兩個兒子同去、就憂愁起來、極其難過。

38 便對他們說、我心裡甚是憂傷、幾乎要死。你們在這裡等候、和我一同儆醒。

39 他就稍往前走、俯伏在地、禱告說、我父阿、倘若可行、求你叫這杯離開我。然而不要照我的意思、只要照你的意思。

40 來到門徒那裡、見他們睡著了、就對彼得說、怎麼樣、你們不能同我做醒片時麼。

41 總要做醒禱告、免得入了迷惑。你們心靈固然願意、肉體卻軟弱了。



客西馬尼園的意思是「榨油坊」（榨橄欖油的地方）

V37-38節「於是帶著彼得和西庇太的兩個兒子同去，就憂愁起來，**極其難過**，便對他們說：我心裏甚是憂傷，幾乎要死；你們在這裏等候，和我一同警醒。」

愁煩、悲傷，有種被
棄絕的孤單感。





告，免得
禱醒。你們心靈
要迷惑。你們
總入了迷意，肉體卻軟
弱了。(太26:41)

肉體軟弱 心靈願意

那一夜在客西馬尼
That Night in Gethsemane

“迷惑”：

有試探、失去方向，走偏了的意思。

指撒但的試探，《啟示錄》告訴我們

：“大龍就是那古蛇，名叫魔鬼，又叫撒但，是迷惑普天下的。”（啟9：12）

創3:1-5節蛇引誘夏娃說：

“神豈是真說”，將人給帶偏了。

戰勝撒旦的“秘密武器”就是 “警醒禱告”

經上說：“你們要順服上帝。務要抵擋魔鬼，魔鬼就必離開你們逃跑了。你們親近上帝，上帝就必親近你們。（雅4：7 - 8）

經上說：“務要謹守、警醒，因為你們的仇敵魔鬼，如同吼叫的獅子，遍地遊行，尋找可吞吃的人。你們要用堅固的信心抵擋它，因為知道你們在世上的眾弟兄、也是經歷這樣的苦難。”（彼前5：8 - 9）

二. 心靈的意願蒙堅固：順服與神同行

40 來到門徒那裡、見他們睡著了、就對彼
得說、怎麼樣、你們不能同我做醒片時麼
。41 總要做醒禱告、免得入了
迷惑。你們心靈固然願意、肉體
卻軟弱了。42 第二次又去
禱告說、我父阿、
這杯若不
能離開我、必要我喝、
就願你的意旨成全。



在變相山上，
他們單獨和耶
穌同在。

林後8:12因為人若有願做的心，必蒙
悅納，乃是照他所有的，並不是照他
所無的。



睚魯的家中，耶穌叫他的
女兒從死裡復活過來。

雅各和約翰還向耶穌表示，他們能喝他所喝的杯，能受他所受的洗。（可10：35 - 45）

彼得更是信誓旦旦地對他說：
“眾人雖然為你的緣故跌倒，
我卻永不跌倒。”“我就是必須
和你同死，也總不能不認你。”
（太26：31 - 36）

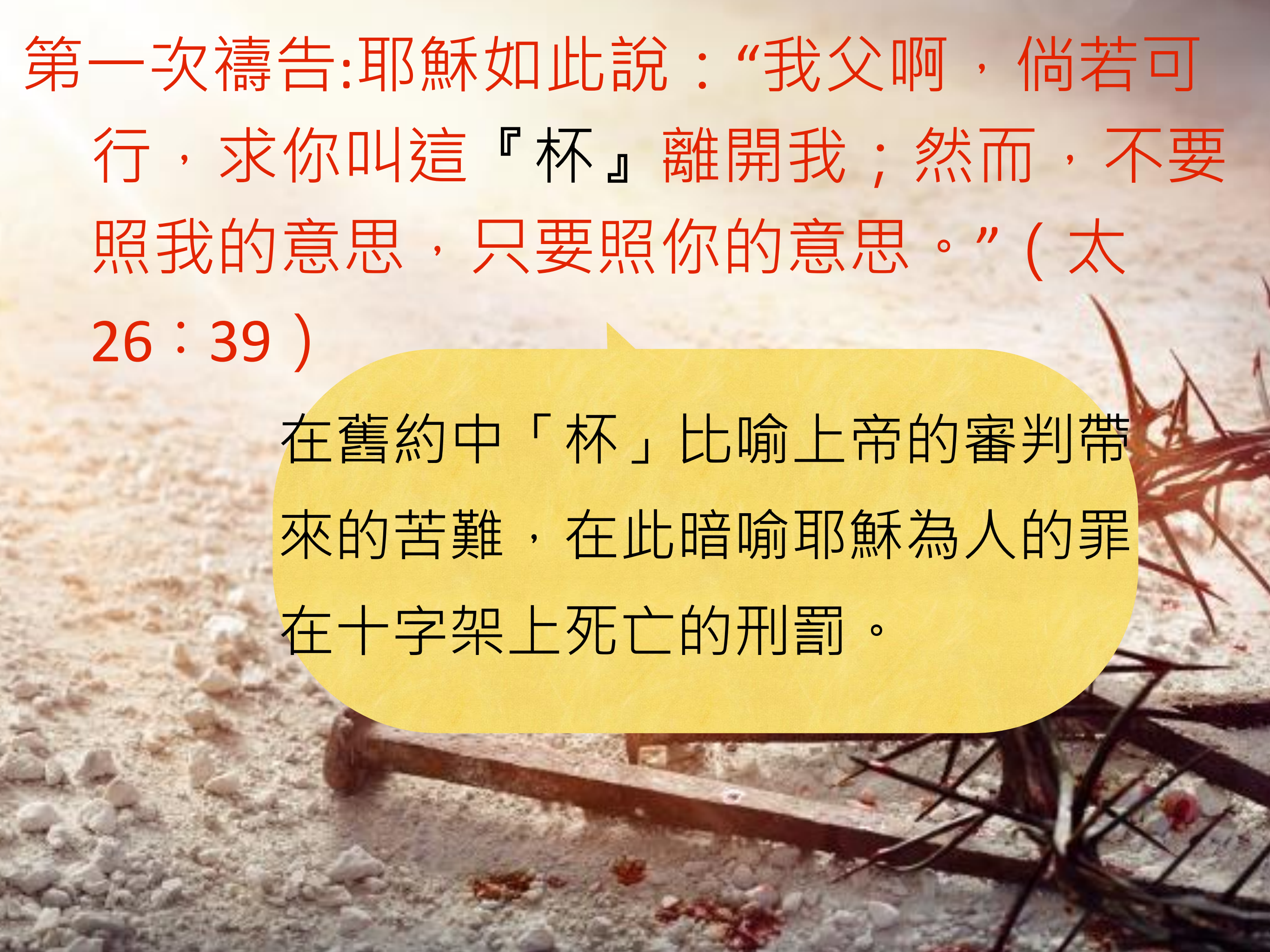


耶穌“存心順服，以至於死，且死在十字架上”（腓2：8）

耶穌曾公開宣告：“沒有人奪我的命去是我自己捨的。”（約10：18）

第一次禱告:耶穌如此說：“我父啊，倘若可行，求你叫這『杯』離開我；然而，不要照我的意思，只要照你的意思。”（太 26：39）

在舊約中「杯」比喻上帝的審判帶來的苦難，在此暗喻耶穌為人的罪在十字架上死亡的刑罰。



第一次禱告:耶穌如此說：“我父啊，倘若可行，求你叫這『杯』離開我；然而，不要照我的意思，只要照你的意思。”（太 26：39）

第二次禱告發生了改變：“我父啊，這杯若不能離開我，必要我喝，就願你的意旨成全。”



保羅也曾為此哀嘆：

“我也知道在我裡頭，就是我肉體之中，沒有良善。因為立志為善由得我，只是行出來由不得我。故此，我所願意的善，我反不作；我所不願意的惡，我倒去作。……我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？”

“脫離這取死的身體”的方法：

“感謝上帝！靠著我們的主耶穌基督就能

馬利亞聖靈懷孕



路1:30 天使對他說、馬利亞、
不要怕。你在 神面前已經
蒙恩了。31 你要懷孕生子、
可以給他起名叫耶穌。32 他
要為大、稱為至高者的兒子
。主 神要把他祖大衛的位
給他。33 他要作雅各家的王
、直到永遠。他的國也沒有
窮盡。34 馬利亞對天使說、
我沒有出嫁、怎麼有這事呢
。35 天使回答說、聖靈要臨
到你身上、至高者的能力要
蔭庇你。因此所要生的聖者

三.戰勝肉體一切軟弱：完成上帝使命

.....第三次禱告、說的話還是與先前一樣。
26:45 於是來到門徒那裡、對他們說、現在
你們仍然睡覺安歇罷。〔罷或作麼〕時候
到了、人子被賣在罪人手裡了。26:46 起來
、我們走罷。看哪、賣我的人近了



何謂“肉體軟弱”？

- “肉體”也可指人的罪性和私慾。

- “肉體軟弱”指的是人“無力順從神”，
是因為肉體的力量和慾望太強烈了。

- 儘管門徒有心要對耶穌忠心到底，但
用人的愛、意志力、勇氣等不能使人
跟從到底，或勝過魔鬼。

何謂被肉體捆綁？

- 有時不知道為什麼我們忽然間就被怒氣所勝而發脾氣。
- 能夠忍住怒氣時，我們忽然間又發現自己陷入一個驕傲的狀態，因認為自己真不錯，能那麼好地控制自己的脾氣、可以那麼容忍別人。
- 陷入懶惰、荒廢光陰、凡事拖延.....
- 因無聊而看不該看的.....
- 對神在我們身上的計劃和目的漠不關心

慾望的七宗罪：13世紀道明會神父聖多瑪斯·阿奎納列舉出各種慾望的表現。

傲慢：在路加福音4:5-8記載：撒但是這世界的統治者，撒但也曾以他所統治的世界榮耀試探耶穌，這顯示撒但擁有全世界的政治權柄。

妒忌：妒忌跟貪婪一樣，是一種因為不能滿足的慾望而產生的罪惡。

暴怒：源自憎恨而起的不適當（邪惡的）感覺，復仇或否定他人
.....

懶惰：懶惰及浪費時間.....

貪婪：與貪食一樣，是一種希望佔有比所需更多為之貪婪，尤其是指金錢上的過份追求。

貪食：指浪費食物，或是過度放縱食慾、酗酒或屯積過量的食物，或輕率而剩下的食物

色慾：色慾泛指墮落的行為，道德的不完全，對刺激的追求，或過份希望他人的認同或接受。

馬太•亨利（ Matthew Henry ）所言：

“在敬虔的事工上，基督之門徒的身體跟不上心靈的步伐，這是他們的苦惱和負擔。

傳道書4:9-10節 兩個人總比一個人好、因為二人勞碌同得美好的果效。若是跌倒、這人可以扶起他的同伴。若是孤身跌倒、沒有別人扶起他來、這人就有禍了。

耶穌“親自成了血肉之體”（參來2：14）

耶穌的“肉體”最終聽從了“心靈”的聲音，正是“警醒禱告”產生的功效。三位門徒的“心靈”都“願意”與耶穌“一同警醒”，但他們既缺少對“肉體”之“軟弱”的認識，又缺少“警醒禱告”的追求，所以他們就失敗了。

巴克萊（William Barclay）曾說：

“當我在默禱時，覺得罪惡在我身上萎縮下去了，而善的力量卻加增起來。”

耶穌三次禱告時，外在的環境並沒有改變：神沒有賜下別的道路、仇敵也沒有回轉、門徒也沒有起來，但耶穌卻改變了。

這一刻的耶穌跟之前判若兩人，從憂傷得幾乎要死，改變為擁有完全的確信和勇氣，主動迎向賣祂的人那裏，背起神交付的十字架，得著最終的勝利，完成天父的使命。



肉體與心靈 爭戰



一.不會陷入迷惑裡面：清楚正確方向

二.心靈的意願蒙堅固：順服與神同行

三.戰勝肉體一切軟弱：完成上帝使命

A silhouette of a dinosaur, possibly a T-Rex, is shown against a background of a sunset or sunrise. The dinosaur is facing left, and its head is slightly turned towards the viewer. The background is a warm, hazy orange and yellow, with some dark silhouettes of trees or rocks in the distance.

總要做醒禱告

奔跑不放棄

每個狂風暴雨裡	祢同在在那裡
每個難處低谷裡	祢恩典在那裡
每個傷心失望裡	祢愛我愛到底
在祢愛的光中	我得著能力

我愛祢 用盡我全心全意全力

榮耀高舉祢的名 我跟隨不懷疑

我愛祢 用盡我全心全意全力

在這愛的路程裡 我奔跑不放棄

四面受敵 卻不被困住

心裡作難 卻不至失望

至暫至輕的苦楚要成就

極重無比永遠的榮耀

願神賜福大家！



願
神
賜
福
大
家
！



[illegible]

I don't know what made me think of... along the way while we were there... said we were going to... probably thinking... back out of the top... coming supply... make a move...

A person is wearing a skirt with a repeating pattern of the text "I'm not a doctor, but I can tell you what I think." The pattern is printed in a light color on a darker background. The person's legs are visible through the skirt.

[illegible]

A person is shown from the waist down, wearing a dark t-shirt and blue jeans. They are standing in front of a wall that is covered in dense, handwritten text in various colors of ink. The text appears to be a collection of notes or a journal, with some words and phrases being repeated or emphasized. The overall scene suggests a creative or intellectual environment, possibly a workshop or a study.

